

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
 Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
 Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
 El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN
 Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
 Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono
Diario independiente * Dos ediciones
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
 Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 96 y calle de San Gregorio, 25, bajos.



EL SEÑOR

Don Miguel Doncel de Mendioroz

Ha fallecido en su casa de Lumbier el día 29 del corriente
 A LOS 45 AÑOS DE EDAD
 DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES
 Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD,
 Sus afligidos hermanos don Fidel y doña Dominica, hermana política
 doña Angela Mauléon, tios, primos, sobrinos y demás parientes
 Al participar a sus amigos tan sensible pérdida, les ruegan le
 tengan presente en sus oraciones.
 Lumbier 29 de Agosto de 1904.

Ferrocarriles en Navarra

No podemos admitir jamás los anacronismos económicos. Y no desconocemos que las cuestiones vulgares son en ciertas regiones verdaderos anacronismos, porque sus servicios distan grandemente de responder a las más imperiosas necesidades del país; anacronismo que se manifiesta ostensible en la región navarra, que se distinguió siempre por la importancia que supo dar a las vías de comunicación.
 Hace ya largo tiempo que preocupa hondamente a nuestro país el vital proyecto de dotar de ferrocarriles económicos que no se limiten a satisfacer las presentes exigencias de la circulación, sino que se preparen para su próximo desarrollo y se anticipen a las del porvenir.
 Nadie desconoce los vicios de nuestra rutina, vicios que afectan a la dirección y a la perseverancia del trabajo, de esas condiciones indispensables para que los pueblos se desarrollen y prosperen; y por lo mismo, conocidos los males deben ponerse en práctica inmediatos y enérgicos remedios. Son los navarros ardientísimos defensores de nuestros ideales en cuanto afectan a la honra individual, a la regional y a la nacional; y siempre estamos dispuestos a sacrificarnos por la defensa de esos intereses morales a los que tributa culto el corazón; pero cuando se trata del orden económico, pronto, muy pronto desfallece nuestro espíritu, y apegados a nuestro entusiasmo y abandono de nuestros ideales los proyectos más vitales para los pueblos. Algo de eso sucede en el importantísimo de los ferrocarriles de Navarra.
 No queremos localizar responsabilidades; no queremos imputar ni a corporaciones oficiales, ni a juntas constituidas con particulares propósitos, el parentesis indefinido que sufren las gestiones y los acuerdos relativos a un punto tan vital para nuestro país, sino que preferimos atribuir tan lamentables aplazamientos a nuestro carácter indolente y hasta escéptico en cuanto afecta a las empresas económicas, pues nos falta la fe en ese orden tan importante para el progreso de las naciones; y lo decimos lealmente, puesto que no podemos negar jamás a nuestra Diputación el celo con que rige y administra los intereses provinciales; y cuando al punto a que nos referimos, vemos visto siempre muy propicio a nuestros representantes a impulsarlos eficazmente con subvenciones concretas ó con garan-

tes de interés al capital que requiera la empresa de los ferrocarriles de Navarra.
 Lo que falta es encuzar las generosas y patrióticas corrientes, lo que falta es organizar elementos, lo que falta es una comisión permanente, que sin perder instante se consagre al estudio de todas las condiciones que requiere la importantísima obra de que se trata.
 Los que tenemos motivo muy legítimo para concurir al modo de ser y de funcionar de nuestra Corporación foral y provincial, sabemos perfectamente la caballería que distingue a los dignos representantes de los distritos; sabemos el buen sentido que preside a todos sus acuerdos y el patriotismo que les alienta; pero la circunstancia de que no siempre se encuentran, ni es natural que se encuentren reunidos los que no tienen su domicilio en la capital, es causa de que no se estudien sin solución de continuidad y con esa íntima atención que requieren los proyectos trascendentales, como lo es en altísimo grado el de las vías de comunicación de Navarra; circunstancia gravísima que puede ser motivo de que no se lleve jamás a la práctica la idea más popular y más vital de nuestro país.
 Es, pues, preciso hacer algo, y como tenemos entendido que en nuestra Diputación hay veheméntísimos deseos de no aplazar indefinidamente el proyecto vital, nos complacemos en aplaudir su propósito, y hasta la forma de organizarlo mediante una comisión especialísima que le sirva de auxiliar íntimo y constante, revistiéndola de un carácter oficial para que pueda ejercer sus funciones investigadoras y las preliminares para formalizar el proyecto que mas interesa al país que administra.
 Esa comisión deberá componerse de personas que hayan figurado en uno u otro sentido en la administración provincial ó municipal, de modo que conozcan perfectamente las circunstancias y las aspiraciones de los pueblos; y que a la vez sean capaces de encontrar fórmulas económicas y prácticas para llevar a feliz término la empresa ferroviaria de Navarra.
 No puede negarse que en nuestra Diputación hay hechos grandes estudios que pueden servir de base a quienes hayan de consagrarse muy en lo íntimo y por completo a colaborar en esa empresa que reclamamos los tiempos que alcanzamos y el desarrollo de intereses que se malogran por falta de medios de comunicación.
 Entre lo mucho que hay hecho y que puede servir de base a la comisión gestora, figura en primer término el estudio del dis-

tinguido ingeniero navarro señor Aguirre para enlazar Ibañeta con Pamplona con un ramal desde Santesteban a Elizondo. A nuestro juicio ese debe ser el punto de partida para las investigaciones que requiere la empresa de que se trata, a la vez que el averiguar el coste total de la red de ferrocarriles que reclama el país, porque conociendo tales datos, podrá apreciarse la cuantía del capital de la sociedad constructora y explotadora, y el auxilio que pueda y deba prestarse a la Diputación; porque tales condiciones son tan previas y necesarias para acometer la obra en términos tales, que, procediendo con actividad, discreción y patriotismo, distribuyendo los trabajos en el mayor número de secciones posibles; y preparando durante el período de la construcción, el laboreo de las minas y de la riqueza forestal, elementos naturales que se están malogrando, se operará una transformación económica y vital en Navarra, uniéndola a un con Logroño, por una línea central que tenga ramificaciones oportunas y contribuya a la regeneración del país.

JUAN CANCIO MENA.

EL OBISPO PRIOR de las Ordenes militares

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Ciudad Real, Prior de las Ordenes militares, D. Casimiro Pizarra y Naredo, que ha fallecido en dicha ciudad, nació en la parroquia de Coio, concejo de Villavieja, provincia y diócesis de Oviedo, el día 24 de Julio de 1837; después de una carrera brillantísima, con todas sus notas de *meritissimus*, fué ordenado de presbítero en las Temporas de Adviento de 1861. Fué profesor del Seminario de Oviedo hasta 1875; Secretario de Cámara del Obispo de Teruel en el Pontificado del señor Guisasaola y Rodríguez, a quien acompañó en el mismo honroso cargo en este Obispado Priorato, y en 1882 fué nombrado arcipreste de la misma; y siendo provisor y vicario general de ella, fué preconizado Obispo de Aquilino y administrador apostólico de la diócesis de Barbastro en 1896, siendo consagrado el 24 de Mayo del mismo año por el excelentísimo monseñor Crestoni, Nuncio de Su Santidad en estos Reinos, y en Marzo de 1899 tomó posesión de su antigua sede en esta diócesis Priorato.
 Se distinguió por su caridad, por su erudición en las ciencias eclesiásticas y por su afable trato.
 Será enterrado en la capilla que constituyó a sus expensas.
 La diócesis de Ciudad Real ha sentido sinceramente la muerte de su prelado.
 R. I. P.

Del extranjero

Setas venenosas
 Bruselas.—Comunican de Laroche que a causa de haber tomado setas venenosas han muerto cuatro personas.
 Otras dos están agonizando, y otras varias gravísimas.

Monumento a Waldeck-Rousseau
 Paris.—Se va a dirigir una circular a todo el pueblo republicano para que coopere a la construcción de un monumento que perpetúe la memoria de Waldeck Rousseau.

El incendio de Amberes
 Paris.—El espantoso incendio que ha destruido los grandes depósitos de petróleo que allí hay está casi sofocado.
 Han sido encontrados entre los escombros restos de ocho ó diez víctimas.
 No ha sido posible identificar en algunas, pues se han encontrado restos calcinados como huesos y trozos de carne.
 La locomotora, que al principio se creyó era la causa del incendio pues se dijo que había hecho explosión, ha sido encontrada intacta.
 Los restos del edificio presentan un aspecto extraordinariamente imponente, pues no se ven más que restos calcinados.
 Aun hay fuego en los departamentos y se cree que faltan por ser extraídas de 15 a 20 víctimas.

Los maestros de escuela

La Asociación nacional del magisterio primario ha celebrado las sesiones anuales que previene el reglamento, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:
 1.º Estudiar un proyecto de nuevo reglamento que permita el ingreso en la Asociación nacional a los profesores de Escuela normal, inspectores y secretarios de las juntas provinciales de Instrucción pública, para constituir un organismo potente con todo el magisterio de primera enseñanza.
 2.º Gestionar la rebaja de precio en los billetes de ferrocarril para los asociados que concurren a las sesiones de la nacional y a cuantos viajes por asuntos profesionales.
 3.º Dirigir instancia al excelentísimo señor ministro de Instrucción pública en súplica de que se conceda la jubilación a todo maestro que lo solicite, siempre que lleve treinta y cinco años de servicios en las provincias Vascongadas y Navarra, sea al de 600 pesetas que ya disfrutan en el resto de España; que sea derogado el artículo 22 del real decreto de 24 de Octubre de 1902, que faculta al ministro de Instrucción pública para proveer libremente, en Madrid y Barcelona, una Escuela de cada cinco vacantes; que se construyan *ad hoc* cuantos locales escuelas sean precisos para instalar las públicas de primera enseñanza; que sea ley el proyecto del exministro señor Allende Salazar, referente a sueldo y material de Escuelas, con las modificaciones pedidas por esta Asociación nacional; que se procure saldar los atrasos al maestro de escuela, y que no se conceda a los alcaldes el derecho de imponer multas a los maestros, ideado por el señor Maura.
 También se concedió un voto de confianza a la comisión permanente de la Asociación.

LA "GACETA"

La recibida ayer, contiene las siguientes disposiciones.
PRESDENCIA.—Real decreto admitiendo la dimisión que del cargo de gobernador civil de la provincia de Lugo ha presentado don Federico López González.
GOBERNACION.—Real orden aprobatoria del proyecto nacional de saneamiento del interior de Madrid, denominado «Proyecto de reforma de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la calle del Callao con la calle de Alcalá».

La guerra de Oriente

Se circunscribe con insistencia el rumor de que en la noche del 26 los kungueses lograron destruir la línea férrea en una larga distancia y por varios puntos entre Karbin y Mukden.
 La noticia no ha tenido confirmación oficial, pero son muchos los que le dan crédito.
 A pesar de la activa vigilancia que ejercen los rusos, las partidas de bandidos kungueses se multiplican cada día, mostrándose indiferentes a los severísimos castigos con que les amenazan los rusos.
 Los kungueses tienen atemorizados a los habitantes de la región, que por otra parte no esperan otra cosa que combates encarnizados para recorrer, después de haberse librado, los campos de batalla para despojar a los cadáveres de cuanto poseen.
 Es opinión generalizada que entre los kungueses figuran muchos japoneses, que los adiestran en el manejo del armamento y en la táctica.
 No de otro modo se explican muchos la organización relativamente buena de las partidas de bandidos que infestan las llanuras manchurianas.
 Otros, en cambio, opinan que en su mayor parte los pelotones de kungueses están formados por tropas regulares chinas desatadas del ejército del general Ma, que continúa en la frontera conservando su actitud enigmática y más que sospechosos contando entre sus filas gran número de instructores japoneses.
 Las simpatías de raza entre los chinos y los japoneses y sobre todo la astucia y habilidad de éstos para despertar y crecer en los hijos del Celeste Imperio su reconcentrado odio contra los blancos y en especial contra los rusos, hacen que estos tengan que luchar con mil dificultades que no siempre logran vencer para llevar a buen término su plan de operaciones.
 Las tropas rusas que custodiaban la línea férrea, han tenido que ser reforzadas en algunos puntos, habiéndoles tenido que renunciar a la vigilancia por rondas volantes, pues estas eran sacrificadas poco a poco por los feroces kungueses, los cuales lograban no solo mermar las fuerzas rusas sino también destruir la línea férrea en los puntos que pedían.
 Esta distracción de fuerzas necesaria en los actuales momentos y en razón de las circuns-

tancias, perjudica en gran manera el plan del generalísimo Kouropalkine, a quien evidentemente convendría reunir el mayor número de fuerzas disponibles, para hacer frente a las fuerzas niponas, que van aumentando con los refuerzos que reciben por el Sur y Sureste.
 Las corrientes de agua que atraviesan la región, en la cual se están desarrollando actualmente las operaciones, han aumentado extraordinariamente a consecuencia de las lluvias torrenciales de los pasados días, convirtiéndose en torrentes imposibles de vadear.
 La escasez de puentes y la dificultad de construirlos rápidamente dificultan en gran manera la prosecución de las operaciones.
 Esta dificultad, como es natural, afecta de igual modo a los rusos que a los japoneses.
 Actualmente, sin embargo, los rusos son los que resienten más perjudicados por su proximidad a los torrentes.

Una catástrofe

(POR TELÉGRAFO).
 Tolosa 30 (7 30 tarde)
 En la fabrica de papel de nueva construcción, propiedad de los señores Tuduri y Compañía, soban de hundirse los tejados cayendo los cascotes sobre varios obreros. De la catástrofe han resultado siete heridos, tres de ellos de bastante gravedad.
 El corresponsal.

El Jurado

Para formarlo en el próximo cuatrimestre han sido designados los siguientes señores:
PARTIDO DE ESTELLA
Cabezas de familia.—Don Pio Castillo Busto, Arellano; don Canuto Chocarro Molinero, Lerín; don Ignacio Barbalume Gómez, Viana; don Benito Mauna Castillo, Muzain de la Solana; don Marcelino Galbete Sanjaun, Arroz; don Antonio García Mangado, Lodosa; don Román Orús Urra, Lexasun; don Eugenio Aramendia Zaldre, Artaxis; don Remigio Zabala Ruela, Estella; don Julián Arrieta Clordia, Allo; don Ricardo Hernández Urra, Azagra; don Laureano Gomez de Segura y Vicuña, Estella; don Benigno Elors Mediando, Oteiza; don José Martínez Goicoechea, Zabal; don Casáreo Alvarez Alabari, Aras; don Lorenzo Mugaritz Vidaurer, Iturgoyen; don Luis Gallúa Rodríguez, Cárcar; don Rodrigo Mangado Elayo, Sesma; don Eustaquio Esparsa Leon, Muruztegui; don Epifanio Capatzen, Oteiza.
Capataces.—Don Indalecio Asiain Olangua, Orendain; don Julián Arroz y Gil, Morontio; don Manuel Desajo Romero, Torres; don Andrés Salasvea Irastorza, Allo; don Francisco Yerro Labat, Lerín; don Trifón Arandigoyen Lecos, Oteiza; don Patricio García Lesats, Viana; don José Martínez Enlata, Bargaota; don Julián Arza Arizurieta, Estella; don Florencio Marquina Elvira, Mendavia; don Francisco Maza Gastón, Piedramillera; don Fructuoso Elizalde Sabando, Viana; don Juan Alcega Zabala, Gofri; don Justo Anicia Zabal, Ollavarren; don Nicandro Rodríguez Garrasa, Sesma; don Antonio Alecha Ortiz, Zúñiga.
SUPERNUMERARIOS
Cabezas de familia.—Don Valeriano García Lerín, Pamplona; don Aniceto Beloso Fernandez, id.; don Juan Ojas Sisonain, idem; don Manuel Batllori Hernandez, id.
Capataces.—Don Sifoniano Aróstegui, Pamplona; don Javier Valencia Espeleta, id.

En el tren botijo

El gran hijo del Progreso, el monstruo de hierro ó como quieren denominarle, es el encargado de trasportarnos en repleta y zarandeada tontera a la encantadora capital donostiarra. El viaje no puede ser más subjetivo.
 La locomotora, con entrecortados y fatigosos suspiros, desfilase perezosamente por las parcelas de acero, despidiendo densas nubes de humo, mientras el paisaje desfilaba ante nosotros, cual cinta cinematográfica impresionada en los frondosos bosques, profundos valles, lóbregos túneles, pintorescos caseríos, etc., etc., y más, ¿qué vale ni entretiene todo esto, comparado con el saber *botijil* de este destarado vagón, que a muchos mortifica y a mi tanto me divierte? ¡Aquí, a mi derecha, tengo sentado un viejo mofletudo, rechoncho y juguetón, con el cual comparto una amena charla.
 Poco después de comenzada, el silbato nos anuncia una parada, y acto seguido el coche es invadido por una multitud de cazadores y de adivinos, procedentes del *mixto* de la *Cuenca*, los cuales empiezan a arrojar castas, saccas, cachos.
 Los sencillos montañeses se sintieron profundamente conmovidos ante los dolorosos rugidos de la *lupérida* joven.
 —Después de todo, se dijeron, en voz baja, cuando tan milagrosamente ha llegado hasta aquí, debe conocer bien las montañas... Está bien, añadieron, señalando al compañero de la joven; pero este caballero, señorita, no podrá arriesgarse...
 —Joey, dijo Margarita en inglés; espérenos usted en el refugio.
 —Nunca, señorita: la seguiré a usted hasta la muerte.
 Los guías y los dos intrépidos viajeros se ataron con una larga cuerda, y se pusieron inmediatamente en camino sobre la nieve que cubría los senderos. Se detuvieron en la galería donde Vendale y Obenreizer se habían refugiado durante la tempestad; pero creyendo inútiles sus pesquisas por aquel lado, y recordando que a la derecha se abría un profundo abismo, decidieron dirigirse hacia la izquierda. El primer guía trató de buscar algún poste indicador; pero de pronto uno de los perros comenzó a remover la nieve. Pensaron los guías que allí podría estar enterrado algún viajero, e hicieron alto en aquel sitio. El guía que iba delante lanzó un grito: sobre la nieve removida, había descubierto una mancha de sangre.
 El otro perro olfateaba atentamente desde el borde del precipicio, y uniéndose a su compañero, que seguía la sangrienta huella, se lanzó con él al abismo.
 Con grandes precauciones, y después de

Boletín de EL ECO DE NAVARRA 31

Margarita

Trepaban con dificultad por las más ásperas montañas, cuando comenzó a caer la nieve, primero en ligeros copos, después en copos torbellinos, que azotaba un viento gual. Delante de los viajeros se abrió una gran profunda ostia por inmensos arroyos. Apenas llegaron a ella, se descendieron al torrente.
 Dentro de la gruta, y en tanto que se confundían el ruido del trueno el del huracán y el torbellino, Obenreizer rogó por señas a su compañero que le ayudara a abrir su saco de viaje, y tomando la botella de vino, que le había servido de almuerzo, se dio un sorbo y se lo ofreció a Vendale. Financieras comenzaron a dar gritos de paso por la gruta, para no parecer víctimas del frío.
 Al cabo de dos horas de permanecer enterrados entre las nieves, y cuando la tormenta parecía cesar, Obenreizer comenzó a trabajar desesperadamente para buscar una salida. Vendale le seguía; pero pocos minutos después se volvió a dar un sorbo de su acto, y como si su razón le

abandonara de nuevo. Análogo letargo que el que el que se apoderó de él en Basilea, esclavizaba sus sentidos.
 Despertóse de pronto, con la conciencia de que luchaba a la desesperada contra Obenreizer en medio de la nieve. Obenreizer sacó de su cinturón el puñal que nunca le abandonaba, e hirió a su adversario. La lucha fue cada vez más terrible, más ardiente. Vendale se defendió, rechazó a su enemigo, volvió a encontrarse con él frente a frente... y perdiendo el equilibrio, cayó a los pies del suizo.
 —Prometi llevarle a usted al fin de su viaje, exclamó el asesino, y cumplo mi promesa. Aquí da fin el viaje de su vida de usted. Nadie puede prolongarla. Si usted trata de levantarse, rodará por la nieve hasta perderse en el abismo.
 —Miserable! ¿Qué le he hecho a usted?
 —Ha bebido usted un narcótico, cuyos efectos ensayé durante nuestro viaje. Sepa usted que yo soy el ladrón, el falsificador a quien usted buscaba, y dentro de pocos instantes me apoderaré de esas pruebas que iban a perderme.
 Vendale trató de raucir la pesadez de sus miembros; pero víctima aún del letargo; a sí mismo se preguntaba si estaba realmente herido, y si era suya la sangre que tenía la nieve.
 —¿Qué le he hecho a usted? murmuraba. ¿Por qué me asesina usted?
 —Me hubiera usted perdido si le hubiese dejado llegar sano y salvo al término de su

viaje. No me ha dado usted tiempo para que pudiera restituir el dinero que he robado. ¿Qué me ha hecho usted? Salirna al paso no una sino muchas veces. Ponerse en mi camino... ¡Ah! Lo que es desde ahora, ya no me estorbará usted más.
 Vendale trató de concertar sus pensamientos; quiso hablar, y no pudo. Buscaba instintivamente un punto de apoyo para levantarse, pero todo fué en vano, y al intentar ponerse en pie, cayó al borde de un abismo.
 Sin embargo, hizo un esfuerzo y consiguió apoyarse en sus manos. Enfrente de él permanecía tranquilo, siniestro é implacable su enemigo.
 —Me llama usted asesino, exclamó Obenreizer; pero no podrá usted menos de reconocer que al matarlo juego mi vida. Los peligros me rodean y será difícil que logre abrirme paso a través de los precipicios. La tormenta va a estallar, la nieve se arremolina. Necesito pronto esos papeles, ese recibo.
 Vendale logró, con un gigantesco esfuerzo, apoderarse de las manos de Obenreizer.
 —¡Asesino! gritó ¡huye de mi lado...! ¡Dios proteja a Margarita!... ¡Infame!... Tu odioso rostro me recuerda un secreto que debía revelar.
 Obenreizer, aterrado ante aquel alarde inesperado de fuerza, permaneció inmóvil.

¡No, exclamó Vendale; no faltaré a mi deber a pesar de tu crimen!... Escucha... Tus supuestos padres... Los niños expósitos... Una fortuna que te pertenece... ¿Te acuerdas? ¿Te acuerdas?
 Y faltar a de fuerzas y delirante, cayó de nuevo. Obenreizer se arrojó sobre él para registrar los bolsillos. Vendale lanzó un penetrante grito, lo al abismo, y desapareció como un fantasma.
 Calmóse la tormenta; se apagaron las voces infernales que resonaban en la montaña; y dos hombres, esoltados por dos enormes perros, salieron del Refugio: iban en busca de nuestros dos viajeros.
 De pronto los perros lanzaron alegres ladridos y salieron al encuentro de dos nuevos personajes: eran éstos una joven que trepaba ágilmente por las montañas, y un hombre que con grandes trabajos lograba seguirla.
 —Soy paisana de ustedes, dijo la viejera a los guías, y buscamos, mi compañero y yo, a dos jóvenes que esta mañana han debido pasar por aquí.
 —Por aquí han pasado, y vamos en su busca; pero hemos tenido que esperar a que cesara la tormenta.
 —Yo les acompañaré a ustedes, exclamó en tono suplicante la joven. Por el amor de Dios, déjenme ustedes que les siga. Uno de esos hombres es mi prometido, al que adoro... Soy hija de las montañas, y no temo sus peligros.

rrros y sábitos de la prole canina sobre el sleeping. El viejo bonachón, tórname brabucón al verse amancebado por la plaza que constituye los carinosos animalitos, y vuelto loco grita: Es imposible meterse más gente, fuera... fuera... a la perrera.

Un cazador se encara con él y exclama: ¡Ojalá se usara el tiro! Botijo verde. Aquí ardó Troya; el escándalo es infernal. Levanta mi hombre los brazos, cierra los puños, y los agita, y acierta a dar un golpe en la acartonada faz de un viajero, que se da buena prisa en cobrarse con el palo.

El vocerío en este momento es espantoso, todo el mundo en pie se amenaza y empuja. En estos momentos el tren acelera su marcha, ya cuando a fuerza de alborotar y forcejear quedan aplastados los boxeadores botijales se restablece aparentemente el orden.

El gordo siempre a mi lado, no para y se agita como un demonio. De repente se agacha e introduce las manos bajo el asiento, del cual arrastra un perro, que arroja por la ventanilla. Un grito de horror sale del alborotado coche, y el autor del epíteto y amo del chuchito se echa la escopeta a la cara, para castigar la osadía del molestando; y mientras unos apostrofan a los autores del jaleo, otros impiden realice su intento, y en tal estado son presas del desmayo dos mozas de la cuneta, y la esposa del viejo, y el furi-bundo gordo, horrorizado ante la actitud de su rival, y desencorajado y sin color, no varía de actitud, hasta ver fuera de peligro su adorada persona.

Y repuesto del susto, cae pesadamente en su asiento, pendiéndole de cada pelo una gota de sudor. Para el tren, descienden los cazadores, y nosotros plan plant, seguimos el resto del viaje entre canticos y sagardúa, mientras el héroe de la mañana juega con uno de zorongo al tui contenti.

En este momento penetra el tren en agnias, y sentimos el vocerío del pueblo, que entusiasta se apresura a recibir a los simpáticos botijistas que maleta en mano se desatan en valoz carerra por la población, buscando lugar donde recogerse, excepto el viejete que descompasadamente reclama su equipaje, el cual no parece.

Y el globo en tanto sin cesar navega por el pélagos inmenso del vacío.

L. ARRETA

San Sebastián 28 Agosto 1904.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Se han recibido los siguientes: Tudela.—Contra F. M., y otro, por hurto. Idem.—Contra G. A., por hurto. Pamplona.—Por lesiones, sin procesado. Aoziz.—Por insultos y daños, sin procesado. Idem.—Contra D. M. E., por detención ilegal.

Señalamiento

Estella.—Contra Dionisio Arguñaniz, por lesiones. Licenciado, señor Aranzadi, procurador, señor Velasco. Prestarán declaración nueve testigos.

El "domingo", en el extranjero

Nuestros lectores gustarán saber lo que hay respecto al reposo dominical en las principales naciones de Europa. Según Mr. Deince en una interesante Memoria, nutrida de datos, en Alemania hará poco más de dos años, 1.000 casas comerciales de Hamburgo reclamaron y obtuvieron el descanso dominical desde las nueve y media del domingo; y en todo el Imperio, los servicios de Correos y Telégrafos se limitan mucho en domingo.

En Austria no se imprimen periódicos y se disminuye el servicio de trenes. En Hungría tampoco se publican periódicos y se ha suprimido en las vías férreas la pequeña velocidad.

En Bélgica el descanso es más consuetudinario que impuesto por la ley; y Correos y Telégrafos limitan el servicio.

En Dinamarca está en vigor la ley del reposo. En los Estados Unidos rigen varias leyes impidiendo el trabajo en domingo.

En Inglaterra el trabajo en domingo se ha suprimido casi en absoluto; y en dicho día no se publican periódicos.

En Noruega, todos los establecimientos de bebidas se cierran el sábado a las diez de la noche, hasta el lunes a las ocho de la mañana; no se publican periódicos ni los panaderos trabajan el domingo.

En Rumanía, tampoco se publican periódicos, ni circulan los trenes de mercancías. En Suecia, el Código penal castiga el trabajo en domingo; y el personal de Correos sólo trabaja un domingo al año.

En Rusia, los municipios son los encargados de hacer cumplir el precepto dominical. En Grecia, se propone la ley del descanso, que ya está en las costumbres.

En Suiza, desde el año 1891, los cincuenta mil obreros empleados en los diferentes medios de transportes, tienen cincuenta y dos días festivos al año. Desde 1895, solo hay un reparto de correspondencia el domingo, y desde 1897 se han suprimido en ese día las ferias de ganados, allí de tanta importancia.

En Francia, se limita el servicio de trenes de mercancías, aunque es a voluntad de los obreros. Finalmente, en Portugal y en Italia se proponen estatuir la ley del domingo.

Cuestiones médicas

Beneficencia Provincial en Navarra

Casi dos años hará, que tratando de este mismo asunto, inició El Eco una idea al parecer no mal recibida por entonces y que hoy según noticias pudiera hallarse próxima a ser llevada a la práctica. Háblase, en efecto, de dotar a la provincia con una casa de Maternidad e Inclusa, en mejores condiciones que las reunidas por el antieftético y menos higiénico caserón destinado hoy a desempeñar el papel de asilo de tal clase. Edificio el actual, que si por su emplazamiento no es ajustado a las reglas de la ciencia, constituyendo un peligro para los asilados y para la misma población de Pamplona, no es más digno de alabanza, higiénicamente hablando, en su disposición interior, donde brillan por su ausencia las más rudimentarias condiciones requeridas para que un tal establecimiento benefico sea utilizable con ventaja.

Afortunadamente para Pamplona y para la provincia en general, hoy nos hallamos en condiciones abonadísimas al objeto de hacer cesar este lastimoso estado, sin grandes quebrantos para la administración provincial y con inmensa ventaja para la Higiene y el buen nombre de Navarra. Somos en la actualidad dueños de un edificio inmenso, que destinado para obra sanitaria de cuatro provincias, hallase hoy reducido su su aplicación a Navarra solamente: me refiero al Manicomio, según todos habrán comprendido; y supuesto se cons-

truyó para necesidades cuadruplicadas a las que hoy ha de servir, tenemos allí local suficiente al objeto de mejorar higiénicamente y ensanchar también, según algun otro día indicare, nuestra Beneficencia provincial.

Destínese pues en el mencionado edificio una sección, donde mal ó bien, pones en esta materia no sería nada difícil poner reparos muy fundamentados a la construcción, puedan estar asistidos los alienados; y habilitese en forma conveniente otra parte del mismo para Inclusa y Maternidad.

Tal reforma, sin ser costosa a la provincia, redundaría en mejora evidente para la higienización de Pamplona apartando de ella un poco de hacinamiento y posibles enfermedades, aumentando a la vez la urbanización con casas de las que tan necesitada se halla la capital, construidas en el solar de la actual Inclusa; y no fuera más pequeño ni menos importante el bien para los acogidos en el asilo, toda vez que el nuevo emplazamiento sería inmensamente más higiénico, y las circunstancias del local en su disposición interior más ajustadas a la buena salud de los expositos, si el reformar la parte del Manicomio destinada a este objeto procurara hacerse la obra con arreglo a los preceptos de la ciencia sobre este punto concreto de higiene pública.

A. MUÑOZ.

GACETILLAS

Segun buenos informes, los organizadores del banquete que ha de verificarse en la noche del 12 de Septiembre en esta ciudad en honor de los exministros liberales que tomarán parte en el mitin proyectado para el 11, recibieron ayer las adhesiones de 40 personas de fuera de esta capital, que se proponen concurrir a dicho banquete.

La Diputación ha remitido a San Sebastián, para que sea colocado en la exposición etnográfica al lado de los documentos y objetos que antes envió de su archivo, un cuadro que contiene notas biográficas impresas de hombres ilustres de Navarra, que brillaron en santidad, en las ciencias ó en las armas.

Dichas notas biográficas han sido escritas por el cronista de Navarra, nuestro amigo don Hermilio Oloriz.

A derecha é izquierda de la puerta de la Taconera y a la izquierda de la de San Nicolás han sido abiertas unas zanjitas que no se sabe qué objeto tienen.

Se supone será el de impedir que anden caballerías por los glaciés exteriores, pero es lo cierto que ocasionan a las muchísimas personas que diariamente pasean por ellos, la molestia de dar un rodeo.

Es una novedad, de cuyo motivo y fin procuraremos enterarnos para decir sobre ella lo que corresponda.

La compañía que dirige el notable gimnasta don Manuel Carral, va a ser admitida para las funciones que los próximos días festivos dará en la plaza de toros de esta ciudad, con varios distinguidos artistas, cuyo concurso servirá para que dichos espectáculos resulten más variados é interesantes.

Son esos artistas los hermanos Villepando, acróbatas cómico-serios y notables saltadores; el señor Baldeón, equilibrista, y los hermanos Pajares, acróbatas equilibristas.

Terminado el periodo de vacaciones y despues de pasar una temporada al lado de su familia, ha salido para Fuentes de Ebro—Zaragoza—la ilustrada profesora doña Florencia Baranguán, que desempeña su cargo en dicha localidad.

Se ha recibido un edicto convocando a oposiciones para proveer un Beneficio con cargo de maestro de ceremonias vacante en la catedral de Sevilla.

El plazo para presentar solicitudes termina el día 20 de Setiembre próximo.

En el tren de la tarde salió ayer para San Sebastián donde pasará unos días, el exsenador del reino don Alberto Larrondo.

En vista de lo que resulta de los expedientes respectivos, la Diputación foral y provincial ha acordado rebajar el capital cargado por el segundo comercio suscritos a los vecinos de esta ciudad señores Sucesores de Aldave, Sobrinos de Fernández y don Juan San Julián; y desestimar las reclamaciones de los señores Rouzaut, Machifena, Urniza hermanos, Echarren y Saralegui y don Casido Iriarte, por considerar que estos señores efectúan sus ventas en distintos locales de la tienda.

Víctima de rápida enfermedad falleció anteyer en Tudela la virtuosa y respetable señora doña Dolores Lizaso y Larumba, hermana de la señora viuda de Mata y Oñaca.

Su muerte ha sido sentidísima en por buena sociedad tudelana, en la que la finada (q. e. p. d.) contaba con unánimes amistades.

La conducción del cadáver al cementerio, que se verificó ayer, fué una verdadera manifestación de duelo en la que tomaron parte buen número de amigos de la respetable familia de Lizaso.

Acompañamos en el sentimiento a la familia de la finada, singularmente a su hermana doña Manuela Lizaso, viuda de Meta y Oñaca, por muerte tan sensible.

El concejo de Villaveta y del Señorío de Zuasti agregado a esta parroquia, de acuerdo con su señor párroco, en atención a los grandes perjuicios causados por las tormentas de este verano en sus cosechas, ha dispuesto suprimir por este año las fiestas cívicas que se celebran en honor de la Virgen del Rosario el domingo primero de Octubre, concretándose solamente a las funciones religiosas.

Ha sido concedido a don Alberto Larrondo el salon de la Sucursal del Café Iruña para que pueda celebrarse en él, el banquete con que los liberales demócratas de esta capital han de obsequiar al señor Canalejas y a sus distinguidos acompañantes.

La alcaldía puso ayer a disposición del gobernador civil a un individuo que carecía de domicilio fijo en esta poble-

ción y se dedicaba a implorar la caridad pública.

En la plaza del mercado llegaron ayer a las manos dos vendedoras de dicho establecimiento.

El jolín duró bastante rato siendo apaciguadas las contiendas por los empleados de la plaza y el público.

Durante todo el mes de Julio ha habido en toda la provincia 519 nacimientos y 513 defunciones.

El presidente de «La Unión Agrícola» de Valladolid, don Tomás Rodríguez, nos manifiesta que con motivo de la tercera asamblea general de la Sociedad Nacional cooperativa de agricultores que ha de celebrarse en dicha población el día 17 de Septiembre, las Compañías de ferrocarriles de España han otorgado la rebaja del 50 por 100 de los billetes de las tres clases, valederos desde el 15 al 30 de dicho mes, a las personas que concurren a las asambleas, la cual coincide con las fiestas de Valladolid.

El gobernador pasó ayer a la alcaldía, para los efectos consiguientes, la autorización concedida a don Javier Valencia, celador de la congregación de Escuelas de María, para celebrar el sábado próximo de la procesión del Santo Rosario, la cual recorrerá el itinerario que señalábamos días pasados.

Confortado con los auxilios de la religión y rodeado de su familia, falleció el lunes próximo pasado en su casa de Lumbier don Miguel Doncel de Mendioz, hermano del distinguido médico de dicha villa don Fidel Doncel.

Gozaba el finado de generales amistades por sus excelentes condiciones y su muerte ha sido muy sentida.

Acompañamos a la distinguida familia del señor Doncel (q. e. p. d.), en el dolor que la aflige por tan irreparable pérdida.

Ayer celebró una reunión la Junta local de reformas sociales bajo la presidencia del alcalde señor Irujo.

En ella se dió cuenta de un escrito de los dependientes de farmacia relacionado con la ley del descanso dominical, de cuyo reglamento se dió lectura.

También se dió cuenta de un real decreto de 3 del corriente sobre la renovación de las Juntas locales de Reformas sociales.

La reunión duró una hora.

Hoy a las siete de la mañana contraerán matrimonio el laborioso joven D. Francisco Irigoyen y la agraciada joven Francisca Ollasrizqueta.

Celebrase el acto en la iglesia de San Saturnino.

Terminada la ceremonia, los recién casados saldrán para San Sebastián.

Desearnos que Dios les colme de felicidad.

El gobernador civil ha concedido la correspondiente autorización, para que puedan ser trasladados de un lugar a otro del cementerio de Diocastillo los restos mortales de don Luis y don Joaquín Hermoso de Mendaza.

Han sido ofrecidas al Ayuntamiento de esta capital previo el pago correspondiente, las antiguas puertas de Santa Euladía de Zaragoza, que han sido derribadas recientemente.

La proposición ha pasado a informe del señor arquitecto municipal.

La comisión organizadora del concurso de orfeones que se celebrará en Zaragoza durante las fiestas del Pilar, ha designado para formar parte del jurado, al notable profesor de música don Pedro Retana.

En las 19 fábricas de achicoria que hay en la Península se elaboraron en el segundo trimestre del año actual 65.024 kilos, que, unidos a la existencia en fin de Marzo, suman un total de 195.615 kilogramos.

El cargo total de la producción envasada en paquetes ascendió a un peso neto de 71.835 kilos.

En virtud de orden de la Dirección general de Correos y Telégrafos, se anuncia un concurso para la contratación provisional de la conducción del correo en carnaje ó a caballo desde la Administración principal del ramo de esta capital a la oficina de Jaca y de la Venta de Lumbier a Ustarroz, cuyo concurso se verificará en el término de cinco días, contados desde el día de la fecha, ante el Administrador principal de Pamplona.

Las proposiciones deben ser presentadas extendidas en papel timbrado de la clase 11.ª, acompañándose el resguardo del depósito del 5 por 100 de la cantidad anual en que se comprometa el solicitante a prestar el servicio expresado.

Siguen los perros mastines que vagan por los pueblos causando disgustos y molestias a los transeúntes, sin que los dueños de los canes tomen con ellos las precauciones necesarias.

El vecino de esta ciudad don José María Lezuza fué mordido el martes último por un perro mastin al pasar por el pueblo de Orocyen, despues de librar con él una lucha porfiada.

Ayer tarde se recibió en el gobierno civil el siguiente telegrama:

«Estella 30—14—Alcalde de Ayegui a Gobernador.

En este momento se declara incendio vorez en Montejurra de este término despues de haberse destruido parte del de Munain de la Solana y término de Zurupuz. Autoridades y guardia civil de Estella que acaba de presentarse salen con el vecindario a sofocar el mismo. S n dará detalles.»

Des horas despues se recibió el siguiente:

«Alcalde Ayegui a Gobernador. Actividad vecindario y Guardia civil sofocó incendio en este momento (cuatro veinticinco).

Significándole a V. E. que no hay novedad. Pérdidas leña en pueblos limitrofes en esta jurisdicción no consideración.»

Imediatamente el Gobernador telegráfico al Alcalde de Ayegui lamentándose del suceso y felicitándole así como al vecindario y guardia civil por los esfuerzos realizados para sofocar el incendio.

Se ha dispuesto que los jefes de los cuerpos remitan a la sección de in-

fantería del ministerio de la Guerra, relación clasificada de las vacantes de músicos que existen en los ayos respectivos, con expresión del instrumento que deben tocar.

Hoy terminan las vacaciones de los niños que concurren a las escuelas municipales, reanudándose por lo tanto mañana las clases en toda la provincia.

En vista de lo que el domingo copiamos y dijimos acerca del concurso de orfeones proyectado en Zaragoza para el mes de Octubre próximo, El Noticiero Babilino publica en su número de ayer un suelto en el cual dice:

«La Sociedad Coral de Bilbao ha demostrado cumplidamente que no rehuye el encuentro (con el Orfeón Pamplonés.)

Sino todo lo contrario. Ha pretendido que se celebre un reto en debida forma, dejando a un lado concursos inalicificables como el de Burdeos.»

De esto y de lo anterior resulta que la Sociedad Coral de Bilbao no va al concurso de Zaragoza.

Según dice «El Correo» periódico liberal madrileño, son muchos los demócratas de Zaragoza que se proponen venir a Pamplona con su jefe provincial, señor Roncalés, para asistir al mitin que ha de verificarse en el Teatro Gayarre en la noche del 11 del mes próximo.

Leemos con sentimiento en el Heraldo Alavés que ha entregado su alma a Dios, santamente, a los 84 años de edad, la religiosa de la orden de Santo Domingo Sor Visitación, conocida en el mundo por Antonina Navarro y Villoslada.

Sor Visitación era natural de Viana (Navarra).

Los funerales, por el eterno descanso de su alma, se celebraron con solemnidad en el convento de Santa Cruz.

Dios tenga en la Gloria el alma de la virtuosa monja navarra, a cuyos parientes enviamos el pésame.

En el tren de la tarde marchó ayer a Tudela el juez municipal de esta ciudad don Laureano Mata, estimado amigo nuestro.

En la expendeduría de tabacos de la calle de la Ciudadela ha quedado instalado un buzón para depositar la correspondencia.

En nombre de las personas que nos hicieron el ruego y en el nuestro, damos las gracias por su atención al celoso administrador de esta principal de Correos.

A última hora de la tarde pulularon por las calles más céntricas de la ciudad bastantes chiquillos de uno y otro sexo implorando la caridad pública, empleando algunos de estos pequeños frases y formas que se avienen muy mal con su edad. No podían los agentes averiguar quiénes son los padres de los pequeños necesitados?

Ayer se mandó a Madrid la estadística formada por el Gobierno civil de los religiosos de ambos sexos que hay en Navarra.

Según esa estadística en toda la provincia hay 1.225 monjas españolas y 76 extranjeras, y 593 frailes españoles y 97 extranjeros.

Herniados.—Lo mejor para la curación radical de las hernias (quedadoras) son las especialidades de la casa Vidal Hermanos de Barcelona.

El antiguo y acreditado especialista señor Vidal estará en Pamplona en el Hotel «La Perla» los días 14 y 15 de Septiembre y recibirá a los que deseen curarse de sus hernias. 3-3

Llamamos la atención de los agricultores sobre el anuncio inserto en 3.ª plana «Larraya y Compañía. (a) 30—19

Nuestra información

Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava

Vitoria 30 (8 noche).

Reformas municipales

Mañana, si asisten bastantes concejales, celebrará sesión el Ayuntamiento de esta ciudad, y en ella serán presentadas dos mociones importantes.

En una de ellas el concejal D. Manuel Múgica pedirá que en lo sucesivo todos los cargos de la administración municipal que sean de carácter técnico, se provean mediante oposición.

En la otra el concejal D. Ricardo Hueso propone la creación de una casa de socorro, aneja a los servicios de la beneficencia municipal, y que para ella se nombren tres médicos titulares.

A veranear

En el exprés de esta tarde ha pasado, procedente de San Sebastián y con dirección a Venta Baños, de donde marchará a Caldas de Ovieido, el ex-ministro de jornada, ó sea el de Estado, Sr. Rodríguez Sampedro con su familia.

Vieja en un pequeño break de obras públicas. A saludarle en la estación han salido el gobernador civil y varias personas distinguidas de esta ciudad.

Una exposición

Hoy ha quedado cerrada la exposición de fotografías, celebrada por la Sociedad Fotográfica de Vitoria y que tanto ha llamado la atención de personas extrañas durante el mes de Agosto.

Se acerca a 2.000 el número de personas que han visitado dicha exposición, pagando la cuota de entrada.

Incendios

En un monte próximo a Gensivilla, pueblo de Navarra, ha ocurrido un incendio que ha alcanzado una extensión de 15 hectáreas de terreno.

En Odoñana un incendio ha destruido

Se encuentra gravemente enfermo en Iruña el precioso niño Luis Alonso, hijo de nuestro amigo el teniente de Artillería del mismo apellido.

Celebraremos que el enfermito logre vencer el padecimiento que le aqueja.

Comunican de Puento la Reina que la guardia civil ha detenido a un guarda llamado Modesto Urdiano, por haber hecho un disparo con balas pequeñas sobre un perro que había corra de un carro y haber causado heridas a una mula.

Por verdadera casualidad no causaron los balines desgracias personales, pues el energético guarda hizo el disparo de un cañaléjon.

La Diputación ha acordado devolver al Ayuntamiento, para su resolución, el expediente incoado ante el mismo por la sociedad anónima «Burlada y Belascosain» contra su inclusión en el catastro.

De su excursión veraniega y en compañía de su distinguida familia, ha regresado a esta ciudad el vicesecretario del Ayuntamiento, don Francisco Perez de Kruate.

Se encuentra bastante mejorado de la indisposición que le ha retenido unos días en cama, el arquitecto municipal y distinguido amigo nuestro don Julian Arteaga. Lo celebramos.

El alcalde de Artajona ha sido autorizado, para que pueda conceder permiso para la celebración de dos corridas de novillos los días 9 y 10 de Septiembre.

Dice un estimado colega zaragozano:

«Hoy terminará el plazo para presentar instancias solicitando tomar parte en las oposiciones al beneficio con cargo de tenor vacante en el templo Metropolitano del Pilar.

Como es costumbre, se concederá prórogas hasta el día 2 del mes próximo.

Hemos oído que a dichas oposiciones han anunciado presentarse algunos aspirantes de Toledo, Valladolid, Bilbao, Pamplona, Vitoria, Jaca, Madrid, Salamanca y Zaragoza.

Hay mucha expectación por presenciar los ejercicios de varios que han merecido ya fama de notables cantantes.

Probablemente las oposiciones comenzarán el 5 de Septiembre.

Los ejercicios musicales serán cuatro: 1.ª cantar una pieza de libre elección; 2.ª, una pieza a solo con acompañamiento de orquesta; 3.ª, otra pieza con orquesta y coro; y 4.ª, el canto de atril.

El señor Canalejas ha sido invitado por una comisión de médicos navarros al banquete dispuesto para el día 12 por los titulares de la provincia en honor del ex-ministro demócrata.

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pidase memoria y guías. Se remiten gratis. —46

Ayer se recibió en el Gobierno civil la cabeza de un perro muerto en Sádaba, que había mordido a varios animales, para que se vea si padecía de hidrofobia.

El gobernador civil ha mandado dicha cabeza al veterinario municipal señor Arroz.

Han sido sacrificados en el matadero para el consumo público: 5 vacas, 9 terneras, 17 carneros, 24 ovejas y 12 corderos.

El Juzgado de Instrucción ha pasado una comunicación a la Alcaldía, solicitando los nombres de las personas que componían la mesa electoral del distrito de la Rechapas, en las elecciones de concejales celebradas el 8 de Noviembre de 1903.

Por lo visto, en el citado Juzgado, se sigue causa por algún delito cometido en dicho distrito electoral.

las casas de los vecinos Benito Antofiana y Saturnino Hernandez.

Como autor presunto ha sido detenido un individuo que había manifestado resentimientos respecto del citado Hernandez.

Una demente

En la calle de la Estación ha llamado la atención del público una demente que era conducida al manicomio de Santa Agueda, acompañándole dos personas de su familia, é iba dando gritos de viva Carlos VII, viva Melia y otros semejantes.

Salvada

De Elciego comunican que han sido arrasadas las plantaciones de árboles frutales hechas por don Francisco Bñares.

El héroe no ha sido descubierto.

Peregrinaciones

El día 17 de Setiembre celebrarán los tercarios una peregrinación al santuario de Aranzazu, y el día 25 se verificará otra a la ermita de la Virgen del Castillo, sita en término de Salinas de Leniz.

Ambas han sido autorizadas por el gobernador eclesiástico don Ignacio Hernandez.

En la peregrinación del día 15 se celebrarán dos misas: una dentro del templo, con sermón en castellano, y otra fuera con sermón en vascuense.

Dos notas

Ha regresado de Santo Domingo de la Calzada y de Sobrón el alcalde de esta ciudad don Benito Yera.

—Continúa el buen tiempo.

El correspondiente.

Vizcaya

Bilbao 30 (10/10 noche).

Las colonias

Hoy ha empezado el regreso de los niños que forman parte de las colonias. El reposo ha dado excelente resultado.

Partidos importantes

Están en proyecto dos grandes partidos de relots. Uno de ellos lo forma el mejor cuadro de pelotaris de la Habana. Jugará Petit, Pasiego y Arnedo contra Macaia y Navarrete. Este partido se jugará el domingo y ha despertado gran interés.

Otro partido que, al parecer, se jugará el día 8 de Septiembre, lo forman, como comités principales, Pasieguito y Chiquito de Abando.

Incendio. En una tienda de Herrerías se declaró un violento incendio esta mañana.

Desgracia. En el ferrocarril de Aranguren ha ocurrido hoy una desgracia.

Nuevo orario. Desde el primero de Septiembre empezará a regir el nuevo horario en las oficinas de la Diputación.

Donativo. El mayordomo mayor de Palacio señor don Juan de Sotomayor ha dejado en Santurce 500 pesetas para los pobres, en nombre de S. M.

Concierto. Esta tarde se ha celebrado en la Filarmónica un concierto organizado por la Diputación para probar las facultades y adelantos de los pensionados por dicha Corporación.

Circular sobre teatros. En el Gobierno civil se ha recibido una circular del ministro de la Gobernación recordando todas las disposiciones que esten sobre los cuidados que deban tenerse en los teatros para que no ocurran desgracias.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Banco de Vizcaya, Idem Vizcaya, La Aurora, etc.

Cambios. Sobre París, cheque a 37.75. Sobre Londres, cheque a 84.72.

Guipúzcoa. San Sebastián 30 (10:50 noche).

Firma. Hoy ha estado el señor Maura en el Palacio de Miramar con objeto de someter a la firma de S. M. el Rey, el decreto del ministerio de la Guerra, señalando el cupo de 80.000 soldados para el próximo reemplazo.

De viaje. Como anunció ayer, hoy ha salido en el expreso el ministro de Estado señor Rodríguez Sampedro.

El Ministro de jornada. El nuevo ministro de jornada señor Allendesalazar, ha tenido la atención de recibirnos y hacernos ofrecimientos para facilitarnos cuantas noticias tengamos para facilitar nuestra misión.

Conferencia. Han celebrado una conferencia los señores Maura, Allendesalazar y Mr. Cambon embajador de Francia en España.

Habla Maura. El presidente del Consejo de ministros señor Maura nos ha recibido y nos ha dicho que mañana marchará a Madrid.

Paseo. Esta tarde ha paseado el señor Maura en coche acompañado del señor Allendesalazar.

Sanchez Toca. El ministro de Gracia y Justicia señor Sanchez Toca está preparando el discurso de apertura de los tribunales que mañana con dirección a Vergara donde pesará el día con su familia.

La escuadra. Se sabe de una manera cierta que no vendrá a San Sebastián la escuadra española que se encuentra en Gibraltar.

Primera conferencia. Madrid 30 (6 tarde).

Alcalá del Valle. Esta mañana se ha celebrado en el Consejo Supremo de Guerra y Marina la vista de la causa instruida contra los detenidos con motivo de las laboros ocurridos en Alcalá del Valle a consecuencia del mitin anarquista.

Mitín antitacionista. Castellón.—Se ha celebrado un mitín antitacionista, en el que han tomado parte el diputado Angles, y el exministro don Rafael Gasset.

Novillada. Comunican de Burriana que en una corrida de novillos o vaquillas allí celebrada resultaron varios heridos, algunos de suma gravedad.

El señor Dato. Cádiz.—El día 7 llegó a esta capital el ministro de la Gobernación señor Dato Iradier, que viene con objeto de apadrinar al señor conde de Villalonga que contrae matrimonio.

En esta estufa del "Cantintero". El juez instructor de la causa de la estufa del Cantintero continúa las investigaciones para esclarecer los hechos.

Francia y Rusia. París.—Muchos municipios franceses han acordado dirigir a Rusia mensajes en los cuales conste la admiración de Francia hacia los héroicos defensores de Port Arthur.

Rusia-Japón. Despatches recibidos de Shanghai dan cuenta de que los japoneses se han apoderado de Aochuan, que constituye una excelente posición.

Chefú.—Rusos fugitivos de Port-Arthur dan cuenta de que varios japoneses echaron a pique a la entrada de la bahía, tres junco que se dedicaban al paso de contrabando.

Hasta la fecha, no se han recibido noticias de los ejércitos de Kuropatkin y de Kuroki.

Bolsa de Madrid. COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA. Día 29 Día 30.

Segunda conferencia. Madrid 30 (11 noche).

LA GUERRA DE ORIENTE. PORT-ARTHUR. Ahora se reciben nuevos despatches de Chefú ampliando los hasta ahora recibidos acerca de los ataques contra Port-Arthur.

OTROS ASUNTOS. Un hombre muerto. En la casa número 7 de la calle de Santa Bárbara, se ha desarrollado esta mañana un triste suceso que ha causado impresión penosa en el vecindario.

Quadro imponente. La Guardia civil de servicio en las ventas del Espíritu Santo, ha descubierto en una de las chozas inmediatas a dicho punto, una escena macabra, que impresionó dolorosamente a los que presenciaron.

Entierro de un general. Esta mañana se ha verificado el entierro del general de brigada, en situación de cuartel, don Francisco Calomer, fallecido ayer tarde.

Entierro de un cadáver.—Obrero intoxicado. Por orden del Juzgado se ha llevado a cabo esta mañana la exhumación del cadáver del excaleador de Madrid señor Teresa García.

Reina de ajedrez. Las fortificaciones de Port-Arthur constituyen, según la expresión de un oficial ruso, un juego de ajedrez.

Refuerzos japoneses. Está ya confirmada que las fuerzas estacionadas de Port-Arthur han recibido refuerzos que desembarcaron en Dainy.

Wladivostok. Los oficiales y el equipaje del crucero «Novick» han llegado a Wladivostok.

Contrabando de Guerra. Sanghay.—El vapor alemán «Arabia» capturado por la escuadra de Wladivostok ha llegado a este puerto (a Wladivostok) el día 28 con equipo j.

Propósitos de Kuropatkin. Telegrafan de Chefú que el general Kuropatkin ha dirigido una comunicación a su gobierno, rogándole que encargue al general Siensel el estanga la defensa de Port-Arthur.

Nuevo bombardeo. Chefú.—Tripulantes llegados en el vapor Shingure dicen que al pasar por aguas de Port-Arthur oyeron vivo cañoneo desde las nueve de la noche del día 28 hasta las dos de la madrugada del 29, suponiendo que los japoneses llevaban a cabo un vigoroso ataque sobre la plaza.

Retirada de Kuropatkin. París.—Un despacho de Chefú dice que los japoneses ocupan excelentes posiciones entre Liao-Yang y Mukden.

Nueva catástrofe.—Sensación. En Petersburgo ha circulado un rumor que ha causado sensación enorme en el pueblo peterburgués.

en Alcalá del Valle. Madrid 31 (3:05 madrugada).

Nuevos sucesos. También comunican de Cadiz que a un kilómetro de Alcalá del Valle se reunieron unos 400 anarquistas procedentes de Setenil, del mismo Alcalá y de otros pueblos.

Bordadora. En la calle Mayor número 18 piso quinto izquierda hay una joven que borda a precios económicos.

Sustitutos. Se necesitan dos; podrán dirigirse a doña Prudencia Uñetti, calle Mercaderes número 2, tienda.

Nodriza. Se desea para criar en su casa dentro de Pamplona. Razón calle del Carmen número 1 piso primero.

Venta de ovejas. El que desee comprar 40 en buena disposición para criar, se dirigirá a don Luis Erro, en Salinas de Monreal.

Labradores. Emplead los abonos minerales, superfosfatos, nitratos, etc., de la fábrica «La Verdad» y obtened buenas y abundantes cosechas.

Pidiendo apoyo. Un telegrama de Viena dice que el representante español señor Villarrutia, cumpliendo órdenes del Gobierno, ha pedido al rey Eduardo VII el apoyo de Inglaterra para que no surjan disgustos de ninguna clase entre Francia y España con motivo del tratado sobre Marruecos.

Hallazgo de oro. Un despacho de Pretoria transmitido a Londres anuncia que han sido halladas decenas de barras que contienen oro y están embarradas en una cueva de la casa donde habitó K. riger.

Estación telegráfica. Comunicar de Roma que cerca de la ciudad de Pisa se ha establecido una estación de telegrafía sin hilos que será la mayor del mundo.

Ciudad destruida.—100 muertos.—5.000 personas sin albergue. Londres.—Un terrible incendio ha destruido la ciudad filipina de Penán.

De madrugada. Noticias del Ferrol. Madrid 31 (2,45 madrugada).

Sobre lo de Aloná. Madrid 31 (3 madrugada).

Nuevos sucesos en Alcalá del Valle. Madrid 31 (3:05 madrugada).

Bordadora. En la calle Mayor número 18 piso quinto izquierda hay una joven que borda a precios económicos.

Sustitutos. Se necesitan dos; podrán dirigirse a doña Prudencia Uñetti, calle Mercaderes número 2, tienda.

Nodriza. Se desea para criar en su casa dentro de Pamplona. Razón calle del Carmen número 1 piso primero.

Venta de ovejas. El que desee comprar 40 en buena disposición para criar, se dirigirá a don Luis Erro, en Salinas de Monreal.

Labradores. Emplead los abonos minerales, superfosfatos, nitratos, etc., de la fábrica «La Verdad» y obtened buenas y abundantes cosechas.

Casa de préstamos. El día 2 de Septiembre y hora de las tres de la tarde se venderán en pública subasta todas las prendas y alhajas empeñadas en el establecimiento de doña Juana Goni, correspondientes a los meses de Noviembre, Diciembre y Enero por el tiempo de seis meses, cuyo plazo ha vencido.

Pensión de San Luis. El mejor, el más conveniente y seguro hospedaje para estudiantes de carreras. Informados los meses a las familias. Pídanse el reglamento por correo al Director, San Andrés 16, principal, Zaragoza.

Dr. Tulié. Especialista en enfermedades de la garganta nariz y oídos. Consulta diaria de diez a doce y de tres a cinco. Mayor 87, segundo.

Sustitutos. Se admiten que reúnan condiciones, pagando buen premio, libra de todo gasto.

Venta de un caballo. A las once horas del día 8 de Septiembre próximo, se venderá en pública subasta un caballo semental de 28 meses, alzada un metro y 50 centímetros, que es propiedad de varios vecinos de este pueblo.

Arriendo de cuadra. Se arrienda una espaciosa cuadra en la calle San Antón, núm 81; informarán en el primer piso de dicha casa.

F. Elizburu, grabador. Sellos en canchú, metal y para lacre, chapas caladas para marcar escos, para puertas y guardas de campo, iniciales en cubiertos, relojes, etcétera.

Academia Universitaria. Preparación para las Facultades de Medicina, Farmacia y Derecho y Carreras militares, bajo la dirección de don Jaime Domenech.

Larraya y Compañía. Sucesores de Jaurrieta y compañía. Esta casa ofrece a los agricultores toda clase de sustancias fertilizantes y para combatir enfermedades de las plantas.

Maquinista. Se halla vacante la plaza de maquinista de la sociedad anónima «Electra Acedo», que se cubrirá conforme a las condiciones que obran en sus oficinas.

Nodriza. Se necesita una para criar en la casa de la nodriza. Informarán calle de San Gregorio número 60 tienda.

Se compran. 2.000 ó 3.000 sacos de carbon. Informarán en la calle Estafeta 14 carbonera.

Nodriza. Hace falta una para criar en su casa. Informarán en la calle de Navarretia 21, tienda.

Depósito. DE ABONOS MINERALES de la COMPAÑIA SAIN GOABIN. Superfosfatos de 18-20 y demás graduaciones. Nitrato de sosa, sulfato de amoníaco, cloruro de potasa y demás primeras materias.

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA DOÑA DIONISIA UROZ Y RUIZ VIUDA DE ONSALO Falleció en esta ciudad el día 28 de Agosto de 1903 R. I. P. Su hijo don Florencio Onsalo, hija política, nietos, sobrinos, y demás parientes Participan a sus amigos que todas las Mises que se celebren mañana jueves, 1.º de Septiembre, en la iglesia parroquial de San Nicolás por los señores sacerdotes adscritos a la misma, incluso la cantada que se celebrará a las once, se aplicarán por el eterno descanso del alma de la finada. Domicilio: Mercaderes 15. Pamplona 31 de Agosto de 1904.

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios a quien los pida

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA

GARANTIAS

Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 13.294.501,73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423'53
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Sinistros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260'39

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguros de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREARNA.—Oficinas: Plaza del Castillo 86, PAMPLONA.

Servicios de la Compañía

Trasatlánticos

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 28 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 8 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Orense el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Orusco, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina para el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Masagán, Las Palmas, Santa Cruz de las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Acañete, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escala en Casablanca, Masagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunas miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 8, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samartigo, Pamplona.

LA NAVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados. Superfosfatos—Sulfato de amoníaco—Sulfato de potasa—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas. Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de absoluta confianza. Arados de varias marcas, Pulverizadores—Asfresadores.—Máquinas para ingerter.—Espinillo artificial, etc., etc. Diríjase á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

DEBILIDAD NEURASTENIA
CONSUMACION CLOROSIS
CONVALESCENCIA

ANEMIA

Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El más poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todos las notabilidades médicas. Devuelve rápidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no cansa el estómago. Conviene a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO

Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS y la firma ADRIAN, PARIS

Abonos minerales
Superfosfatos de St. Gobain, y de otras marcas. Fertilizantes químicos de las fábricas de los señores Vermandel, Goffi y Compagnie, situados en la calle de Estafeta, núm. 65, Pamplona.

Chocolates y cafés

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THES

38 Recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

PRIMERAS MATERIAS

para la preparación de abonos minerales dando fórmulas á los labradores

Análizanos las tierras gratuitamente indicando la composición del abono que deben emplear.

SUPERFOSFATOS: cloruro y sulfato de potasa; nitrato de sosa; sulfato de amoníaco etc. ABONOS compuestos de todas las graduaciones. Todo bajo garantía de análisis.

La correspondencia: Sr. Director de EL PROGRESO AGRICULTORIAL
Miranda de Ebro BURGOS —16

VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO

TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Vía BILBAO.

LEGIA LIQUIDA NACIONAL

Fabricantes Eusebio Martí y Compañía—Pamplona

Fundadores de esta industria en Aragón, Rioja y Navarra; la más importante en el Norte de España.

Exportación á provincias

De venta en los mejores Establecimientos de Droguería y Ultramarinos. 30—8 (a)

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiado en varias Exposiciones

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja á la de Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana 11, farmacia, y en Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

Pasatiempos

OHARADA

Remitida por «Topé de vieja».

Nota musical primera, mi dos es tiempo verbal, es nombre de rey mi todo y mi terea musical.

Soluciones á las charadas publicadas el día 28. Panlino—Pesca—Caoba—Galletas. Han remitido soluciones exactas: A la tercera—La tía Pánfila. A la tercera y cuarta—Una adoradora, «El famoso pinta monas», «Flor del snapiro», «La besuga Carmen», «Una elegante con botas blancas», «Pajarita de las nieves», «Dos que dejaron la novia por ir á San Sebastián». A la primera y tercera—«Tres miradas», «Un ruso japonés». A la segunda tercera y cuarta—«Los que cantan á la Emerita», «Sin nombre».

Buzón.

Apreciables oñrades: Son ustedes tan galantes, mandando pasatiempos, que encuentro en el Buzón, día tras día, una serie total de documentos que me hacen retardar, con su abundancia, contra mi voluntad y mi deseo la admisión, en el turno cobrado, ó su caída al despreciable cesto. De memoria me sé que, casi todos los que en esta sección pasan el tiempo, quieren que yo conteste enseguida y deje su capricho satisfecho. Me parece muy bien; pero ¡ay! á veces no está la pasta para hacer bufuelos, y unas porque padecemos del vacío

(que es un mal para el cual no hallo remedio) y otras porque me pasa algún disgusto, de esos que vienen sin anuncio previo, ello es que hay días que me vé cualquier melancólico, mustio, triste y serio cual si me hubieran dado una paliza que me hubiese molido veinte huesos.

De este modo me hallaba yo ayer tarde con cara fosca y con mirar siniestro, ante un montón enorme de papeles que al más valiente le metía miedo. ¿Por dónde empezaré?—Me preguntaba—¿Quién ha de ser el blanco de mi genio? Y dándome un golpe en la cabeza surgió una idea grande en mi cerebro. —Sí, sí; no va á estar mal—iba pensando mientras poría en práctica el proyecto; el cual no es otro que cjer papeles y largarlos tranquilamente al cesto. Allí van confundidos «Anorita», «Uno que bebs aliste en casa «Siento», «Alcabrabi Zerrali», «Pocalacha», «La concha y el coral», «Un zapatero», «El baroncito B.» y hasta «D. Lucas del Oigarral», «Un rubio y un moreno» y por último «Tres que van á miss de se»; y no hay mas caballeros que lieven ese fin. Por otro lado queda admitido lo que remitieron «Tres sopletes de Falces», «Tiqui, taca», «Una rubia con ambos ojos negros», «La custrilla las feas», «Tres miradas», «Átrea», «P. Ohómin», «Angolillo nuevo», «El secretario de D. Tres miradas» (ese don que aparece es sobrepenso, porque resulta el verso un poco cojo y es necesario completar el verso) y por fin «Los que cantan á Emerita» cierran la lista de pasatiempos.

DON CÁNDIDO.

Baños de Elorrio (Vizcaya)

Situados en valle ámplio cubierto de vegetación y en condiciones climatológicas para la cura de reposo y aereación.

Cinco manantiales de aguas sulfurosas de diversa composición y caudal abundante, nitrogenadas carbónicas y litina. Especies para las enfermedades de la piel, matriz y catarros.

Médico-director don Sixto Botella, especialista en Madrid de las afecciones del pecho, garganta, nariz y oídos.

Tren hasta Apartamanasterio y carruajes en tres kilómetros hasta los baños. Diríjase al propietario en Elorrio. —38

La Aldea

Revista de Agricultura práctica

Se publica en Bilbao dos veces al mes.

Pesetas 3,50 al año.

Punto de suscripción en Pamplona, Librería de don T. Bescansa, Mercaderes 25. 30—30

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD

con Tónico de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escrófula, etc.

Hácese el producto verdadero con la Arena BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en París.

Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 25. JARABE, 3fr.

MERCADO DE CEREALES

Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

ROBO	Doble decalitro
Trigo nuevo	Realces vellón
Avena	55 00
Ojada	14 00
Habas duras	15 00
Idem anchas	20 00
Bez	20 00
Mais	19 00
Aiscol	18 00
Blorva	17 00
Alholva	20 00

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las paradas siguientes:

Don Antonio García, don Dionisio Perez, don Eusebio Diaz, don Fernando Correa y don Juan Lizaga.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos varones 0, hembras 1.

Defunciones.—Ruperta Lizarbe, 73 años de Berbinzana, Asilo de ancianos; Raimundo Fuertes, 61 años, de Azuaga (Iza), Pellegrías 86; Catalina Echeagaray, 68 años, de Zuñuero, Castillo 4; José Zabalegui, 17 meses, San Gregorio 42; José Gasparibar, 60 años, de Eguaras, Hospital civil; Esteban Alonso, 39 años, de Oñite, Hospital civil.

Matrimonios.—Ninguno.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente	45
Arresto mayor	6
En ejecución de marcos	1
Total	52

VENEREO FLUJOS

por antiguos que sean

SANDALO CLIN

Tómase de 9 á 12 Cápsulas al día.

CLIN Y COMAR - PARIS

EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde

es el periodico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijos de Aramburu, en San Sebastian.

EXIJAN Vds. con una PILDORA BLANCA la misma DEMUÉ A PARIS impresa en papel.

Las PILDORAS Purgativas y Depurativas del Doctor DEHAUT se toman al comer.

Las mejores COSTOSES las más activas.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 31 MIÉRCOLES.—San Ramón Nonato, San Ramón vió la luz del mundo después de muerta su madre, pues habiéndola hecho la operación cesárea le sacaron vivo y sano, por lo que se llamó nonato ó no nacido. Dotado Ramón por el cielo de una índole apacible y humilde, tuvo su padre poco que hacer para que saliese un joven de sobresalientes cualidades. Estando en una quinta de su padre se le apareció la Santísima Virgen y le dijo que sería muy de su agrado que entrara de religioso en la Orden de Merced. Así lo hizo, á pesar de la resistencia de su padre tomando el hábito en Barcelona de manos de San Pedro Notasco. Al ir á Roma por obediencia, le invadió una fuerte calentura que no pudo resistir, y entregó su alma al criador el día 31 de Agosto del año 1240.

¿Qué corazón de piedra no ablanda:án las llagas de Jeonoriet?

CULTOS

Oficio de San Ramón Nonato con rito doble color blanco.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, matines y laudes.

A las siete y media rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—A las nueve de la mañana y á las siete y media de la tarde, novena á Ntra. Sra. del Camino.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Mayor 1, 2.º.
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Nicolás.—Lindachiqua 20, 3.º.
San Juan Bautista.—Dormitallería 22, 2.º.
San Agustín.—San Agustín 1, 2.º

ESTAFETA LOCAL

Valores de Navarra	PRECIOS
COTIZACION DE AYER	Antr. Utl.
Deuda provincial al 4 por 100	102,50 102'59
Deuda municipal al 4 por 100	102'50
Crédito Navarro	2'0
La Papelera Española	
Fabrica del Bidasoa (Vera)	
Id. id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Tejerta Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Beteleu	
Agua de Arleta	182'61
Café de «Iruña»	
Azuocera (Mareilla)	
La Agrícola (Tudela)	
Id. Agrícola, acciones de 500 pesetas 4 á 8.ª series con 50 por 100 desemb.	
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas. Id. de 1.000 2.ª serie con 2 por 100 ds.	
Electra Irati	
«La Vasconia»	
Agua de Burlada y Belascoain	
Electra del Kelles.	
Electricista Tudelana	
Electra Industrial Española.	
La Industrial Sangüesa.	